

CAISSE D'ÉPARGNE
DU CONGO BELGE
ET DU RUANDA-URUNDI



S P A A R W A S V A N
B E L G I S C H - C O N G O
E N R U A N D A - U R U N D I

2175

ELISABETHVILLE, LE 11 août 1954
ELISABETHSTAD, DE

B. P. 408 P. B.
TÉL. 853

B. C. B. 19.134
C. C. P. V. 40

Réf. 1232/E.70

Objet :
Voorwerp :

Annexe :
Bijvoegsel :

9228/A1/12/02
24/8/54

Monsieur le Comptable Territorial,

J'ai l'honneur de rappeler à votre bonne attention la lettre n° 1.300/Just./K. du 5 août 1954 qui vous a été adressée par Monsieur le Chef de Poste de Kipushi, subsidiairement à sa lettre n° 1295/Just./K. du 3 juillet 1954, relative à la succession de BARIHENDA, décédé à Kipushi, le 30 juin 1954.

Par même courrier, j'ai invité Monsieur le Chef de Poste à Kipushi à me fournir un certificat de décès du de cujus.

Afin de me permettre de prendre les dispositions nécessaires voulues, je vous signale qu'il serait nécessaire de me faire savoir si vous êtes chargé de la liquidation de cette succession et dans l'affirmative, de me faire communiquer les noms des héritiers.

Ceux-ci pourront par votre intermédiaire demander à l'Institution :

- soit le remboursement des dépôts du de cujus;
- soit le transfert des sommes leur revenant sur un livret ouvert ou à ouvrir à leur nom.

Toutefois, veuillez noter :

qu'un remboursement éventuel se ferait uniquement entre vos mains et non directement aux héritiers.
qu'en cas de transfert, il y aurait lieu de me faire parvenir l'identité la plus complète possible des héritiers.

Veillez agréer, Monsieur le Comptable Territorial l'assurance de ma considération distinguée.

POUR LE DIRECTEUR DE LA SUCCURSALE
p.o.

G. KESTENS

Monsieur le Comptable Territorial
Curateur aux Successions indigènes
RUHENGRI.

Ruhengeri



10349

Territoire d'Elisabethville

IDENTITE DU PORTEUR

Impr. Decoster

Auriculaire gauche

~~22288~~

D-34333-23222-1221-9

N-BARIHENDA

P-RUGA: IUTWALI

M - YIPARUBERA

V - USE OF YA

C-SUGARURA

T-RUMENGERI

PR -

F-NYIRAJYAMBERE

E-05-JF-1-C-

ENGAGEMENT.

29. 9-40 10. 6. 4. 2 85000 TOUS TRAVAILLUX New 502

LICENCIEMENTS.

[illegible]

TERRITOIRE d'Elisabethville

La présente carte a été délivrée à Elisabethville

L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE

CONGO BELGE

PROVINCE DU KATANGA

Contrôle de la M. O. I.

Arrêté provincial n° 21 /

RESIDENCES SUCCESSIVES

[illegible]

Carte de Travail

N^o 27283

202896